

Sdavalr els aults - pussar a Turitg

Autor(en): **Vincenz, Claudio**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Romanica Raetica : perscrutaziun da l'intschess rumantsch**

Band (Jahr): **16 (2004)**

PDF erstellt am: **13.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-859055>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Sdavalalar els aults – pussar a Turitg



Alpinists en acziun –
ils davos meters.

Ella reclama dat ei ina veglia metoda per cumprovar igl effect d'ina substanza, l'aschinumnada metoda «avon/suenter», ina sort mussament fotografic per l'efficienza d'in product. E tgi che ha egl per mirar, sto bunamein crer quei ch'el vesa: avon l'applicaziun dalla tinctura XY in tgau-blut neidi sc'in iev e suenter ... cavels tut da spess. Il semeglient cun metodas da prender giu: persunas magretglas (mo surrientas!) demonstreschan, conta peisa ch'ellas han piars cun stender ora loschamein lur caultschas miez-vitas.

In cert effect «avon/suenter» muossan era las duas fotografias da Walram Derichsweiler (1872–1936), in inschignier tudestg staus sesents a Turitg, che ha passentau in bien ton da siu temps liber sils aults dalla Surselva. Paucas sestendidas sut il péz in alpinist che semudregia dalla crappa siado, siu cumpogn ei gia sisum. Aunc in amen ed omisdus contonschan la finamira. Quei che para d'esser ina fotografia spontana, prida «sil viv», ei en verdad in'inscenaziun. Per l'ina vuleva ei in pulit mument per pachetar ora gl'apparat

e montar el sil stativ (gnanc raschieni dil stentus transport), per l'otra er' ei da star piazas mureri per ch'il maletg vegni clars e precis.

Quels davos muments dall'ascensiu che pretendan l'entira forza e fan crescer la tensiu sil pli ault grad cuntra-steschan maximalmein cul durmider en siu biro. Ei va tgunsch da capir il daco e dacum: ils strapazs alpinistics dils dis vargai sefan sentir en mintga muscal; las giugadiras dattan is e la notg suenter la sdavalada ei matei stada cuorta. Il commentari che Derichsweiler ha nudau siglur dalla foto («Montags, nach der Tour»), di avunda.

Vid la preit sur igl inschignier sedurmentau veglia in veritabel guid da muntogna, numnadamein Fidel Huonder da

Mustér (la fotografia ei denton strusch ve-seivla), ina persuna che Derichsweiler stimava fetg. Dorma, Derichsweiler, dorma ruasseivlamein. Siemia da Tia pézza, da glatschers e vadretgs. Ti eis en buns mauns!

Anno 1911 ei W. Derichsweiler vegnius recepius ella secziun Péz Terri dil Club alpin svizzer. Egl annuari da quell'uniu ha el publicau ina retscha rapports da turas e viadis ed illustrau quels cun fotografias fatgas sez. Ina buna schelta ei d'anflar en «Die Surselva des Walram Derichsweiler. Berichte von Bergen und Berglern 1910–1922. Cuera 1986». Siu relasch fotografic – ver 1800 dias sin glas – sesanfla egl Institut dal DRG a Cuera. El decuors dils davos onns ein quellas vegnidadas digitalisadas (copiadadas) ed ordinadas. En scalgias van ellas buca pli.



Derichsweiler, il gliendisdis suenter la tura.